1

Київський університет імені Бориса Грінченка

Кафедра романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

"ЗАТВЕРДЖУЮ"
Проректор з науково-методичної
та навчальної роботи
_____ О. Б. Жильцов
"07" ____12____ 2016 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ПРАКТИКА УСНОГО ТА ПИСЕМНОГО МОВЛЕННЯ (ФРАНЦУЗЬКА МОВА)

Галузь знань 0203 Гуманітарні науки

Напрям підготовки 6.020303 «Філологія. Мова і література (французька)»

Освітній рівень: перший (бакалаврський)

Інститут філології

2016 – 2017 навчальний рік

2

Робоча програма з "Практики усного та писемного мовлення (французької мови)" для студентів 4 курсу, за напрямом підготовки 6.020303 Філологія. Мова і література (французька), галузі знань 0203 Гуманітарні науки, 2016 року. – 20 с.

Розробник:
Харченко Т.Г., доктор педагогічних наук, професор кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

Протокол від "14 " вересня 2016 року № 2

Завідувач кафедри романської філології
та порівняльно-типологічного мовознавства Р. К. Махачашвілі

Заступник директора Інституту філології
з науково-методичної та навчальної роботи Л. І. Заяць

"____" _____ 20___ року

© КУБГ, 2016 рік
© Харченко Т.Г., 2016 рік

ЗМІСТ

Пояснювальна записка. 4
Структура програми навчальної дисципліни
I. Опис предмета навчальної дисципліни 7
II. Тематичний план навчальної дисципліни. 8
III. Програма.……9
IV. Навчально-методична карта дисципліни “Практика усного та писемного мовлення (французька мова)” …..……..……... 13
V. Завдання для самостійної роботи. 15
VI. Система поточного та підсумкового контролю. 16
VII. Методи навчання. 18
VIII. Методичне забезпечення курсу. 18
IX. Рекомендована література
Основна. 19
Додаткова. 20
Інформаційні ресурси…….....20

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Робоча навчальна програма з дисципліни „Практика усного та писемного мовлення (французька мова)” є нормативним документом Київського університету імені Бориса Грінченка, який розроблено кафедрою романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства на основі освітньо-професійної програми підготовки студентів відповідно до навчального плану денної форми навчання.

„Практика усного та писемного мовлення (французька мова)” є обов’язковою нормативною навчальною дисципліною.

Робоча програма визначає обсяги знань, які повинен опанувати студент відповідно до вимог освітньо-кваліфікаційної характеристики алгоритму вивчення навчального матеріалу дисципліни „Практика усного та писемного мовлення”, необхідне методичне забезпечення, складові та технологію оцінювання навчальних досягнень студентів.

В основу програми покладено такі положення:

1. Навчання французької мови має професійно зорієнтований характер, оскільки його мета і зміст визначаються передусім комунікативними та професійними потребами майбутнього викладача французької мови.

2. Оволодіння французькою мовою розглядається як формування у студентів сукупності навичок і вмінь, необхідних для їх подальшої професійної діяльності з обов’язковим засвоєнням професійно зорієнтованого лексичного мінімуму.

3. Основою навчання французької мови є комунікативна спрямованість кожного заняття та всіх видів роботи.

4. Викладач і студент розглядаються як активні учасники педагогічного процесу.

5. Організація навчального процесу передбачає максимальне врахування потреб студента, який виступає як повноправний учасник процесу навчання.

6. Курс французької мови має сприяти формуванню у студентів гуманітарної культури, естетичному вихованню, розширенню їх світогляду.

Протягом четвертого року навчання студенти поглиблюють знання, здобуті на попередніх етапах. Значна увага приділяється розвиткові здібностей студентів щодо використання граматичних структур для досягнення різних комунікативних цілей. Граматичні вправи побудовані за ступенем складності – від більш контрольованих викладачем до творчих. Оволодіння основами іншомовного спілкування передбачає досягнення студентами достатнього рівня комунікативної компетенції. Студенти ознайомлюються з основними категоріями системи сучасної французької граматики. Окреслюються шляхи практичного застосування здобутих знань, умінь і навичок. Студенти вчаться вільно користуватися французькою мовою у професійній, науковій та інших цілях. Вони удосконалюють мовленнєву підготовку через автентичні франкомовні матеріали та вчаться їх використовувати в різних ситуаціях соціального, навчально-академічного та

професійного спілкування. У студентів формуються та розвиваються вміння висловлюватись із необхідним ступенем деталізованості та тематичної складності, вільного володіння прийомами структурної побудови тексту із засобами зв'язності та цілісності у синтаксичних структурах високого рівня складності.

Вивчення французької мови як іноземної передбачає формування умінь і навичок з основних видів мовленнєвої діяльності: аудіювання, говоріння, читання та письма.

Програмою передбачається тематика завдань для самостійної роботи студентів.

Мета курсу:

Формування лінгвістичної, комунікативної та професійної компетенції студентів з французької мови як іноземної.

Завдання курсу:

1. Підготувати майбутніх учителів французької мови до педагогічної діяльності в умовах становлення сучасної школи, реалізації концепції мовної освіти в Україні

2. Забезпечити засвоєння студентами системи теоретичних знань і професійних умінь, які допоможуть їм у майбутній педагогічній діяльності.

3. Навчити студентів співвідносити теоретичні знання з практичними потребами сучасної школи.

4. Поглибити знання французької мови.

5. Розвивати у студентів пізнавальні інтереси, прагнення до удосконалення своєї професійної підготовки, до глибокого вивчення французького країнознавства.

6. Формування у майбутніх учителів французької мови навички викладання засобами поетичного слова, пісні, звернення до історичної культурної спадщини французького народу, проведення нетрадиційних, нестандартних уроків французької мови.

Курс французької мови розвиває логічне мислення студентів, пам'ять, увагу, вміння самостійно працювати з мовними аудіо- і відео- матеріалами.

Вимоги до знань та умінь на рівні B2/C1.1 в **рецептивних видах мовленнєвої діяльності** полягають в наступному:

- аудіювання: розуміти лінійну, фактичну інформацію, що стосується загальних тем, розрізняючи як основний зміст, так і специфічні деталі, за умови чіткої артикуляції та вимови; розуміти головний зміст дискусії, якщо мова чітко артикульована, а вимова нормативна; розуміти основне з лекцій, розмов у межах своєї сфери, якщо структура мовлення чітка; розуміти повідомлення й оголошення простого технічного характеру та детальні вказівки; розуміти зміст інформації на теми особистих інтересів, якщо мовлення чітке та нормативне;
- читання: читати послідовний фактичний текст про предмети стосовно сфери інтересів із задовільним рівнем розуміння; розуміти опис подій, почуттів та побажань в особистих листах на рівні, достатньому для регулярного листування; вміти переглядати тексти з метою знайти бажану

інформацію, зібрати інформацію з різних частин тексту або з різних текстів з метою виконання спеціальних завдань; вилучати основні положення в аргументованому тексті з чіткою структурою, визначати послідовність аргументацій у низці публікацій, хоча і не завжди детально; розуміти значну частину теленовин і передач на теми особистих інтересів, такі як інтерв'ю, короткі лекції, новини, якщо мовлення відносно повільне та чітке; розуміти фільми, якщо дія та візуальний ряд розвиваються лінійно;

Вимоги до знань та умінь на рівні B2/C1.1 в **продуктивних видах мовленнєвої діяльності** полягають в наступному:

- говоріння: вміти робити прості описи об'єктів, пов'язаних із незнайомою сферою інтересів; вміти послідовно та стисло викласти причини та пояснення певних думок, планів, діяльності, розвивати стислу аргументацію; вміти робити короткі, підготовлені виступи на найбільш загальні теми з помірним ступенем точності, швидкості та спонтанності; вміти висловлюватись на основі підготовленого тексту на знайому тему; вміти спілкуватись на знайомі теми; виражати різні ступені емоційного стану.
- писемне мовлення: вміти писати послідовні, зв'язні тексти на запропоновані теми; вміти описувати враження, почуття, ставлення у вигляді простого зв'язного тексту; вміти написати резюме, доповідь, досить впевнено викласти свої погляди щодо зібраної фактичної інформації в межах вивчених тем.

СТРУКТУРА ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

І. ОПИС ПРЕДМЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Предмет: Практика усного та писемного мовлення (французька мова)

Курс:	**Напрям, спеціальність, освітній рівень**	**Характеристика навчальної дисципліни**
Кількість кредитів відповідних ECTS: 14 VII семестр: 5 VIII семестр: 5 Кількість змістових модулів: 6 VII семестр: 3 VIII семестр: 3 Загальна кількість годин: 360 год. VII семестр: 180 VIII семестр: 180	Шифр та назва галузі знань 0203 Гуманітарні науки Шифр та назва напряму: 6.020303 Філологія. Мова та література (французька мова) освітній рівень: перший (бакалаврський)	Нормативна Рік підготовки: IV Семестр: VII, VIII Кількість годин: - практичні заняття: 148 VII семестр: 92 год. VIII семестр: 56 год. - самостійна робота: 176 VII семестр: 88 год. VIII семестр: 88 год. Вид контролю: VII семестр: залік VIII семестр: іспит – 36 год.

ІІ. ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

№ п/п	Назви теоретичних розділів	Кількість годин							
		Разом	Аудиторних	Лекцій	Практичних	Семінарських	Індивідуальна робота	Самостійна робота	Підсумковий контроль
VII семестр									
Змістовий модуль І. Політичні системи									
1.	Тема № 1. Уряди франкомовних країн та України	20			10			10	
2.	Тема № 2. Вибори, політичні партії та рухи	20			10			10	
3.	Тема № 3. Розвиток міжнародних та національних політичних тенденцій на сучасному етапі Контрольна робота № 1	20			10			10	
	Разом	**60**			**30**			**30**	
Змістовий модуль ІІ. Закон і злочинність									
4.	Тема № 4. Правосуддя і судова система	18			10			8	
5.	Тема № 5. Виконання закону у франкомовних країнах і в Україні	18			10			8	
6.	Тема № 6. Права людини	18			10			8	
7.	Тема № 7. Конституція у Франції та Україні Контрольна робота № 2	16			10			6	
	Разом	**70**			**40**			**30**	
Змістовий модуль ІІІ. Вища освіта									
8.	Тема № 8. Система вищої освіти у франкомовних країнах і в Україні	25			10			14	
9.	Тема № 9. Життя студентів в університетах Франції Контрольна робота № 3	25			12			14	
	Разом	**50**			**22**			**28**	
	Разом за семестр І	**180**			**92**			**88**	
VIII семестр									
Змістовий модуль ІV. Практичні аспекти процесу навчання									
10.	Тема № 10. Роздуми про професійний досвід	14			6			8	
11.	Тема № 11. Що робить гарним вчителем?	14			6			8	
12.	Тема № 12. Організація класу	14			6			8	
13.	Тема № 13. Учні з проблемами Контрольна робота № 4	12			6			6	
	Разом	**54**			**24**			**30**	
Змістовий модуль V. Бути в курсі новин									
14.	Тема № 14. Преса.	16			6			10	
15.	Тема № 15. Радіо та телебачення.	14			4			10	
16.	Тема № 16. Сучасні інформаційні технології та засоби зв’язку Контрольна робота № 5	16			6			10	
	Разом	**46**			**16**			**39**	

Змістовий модуль VI. Людина та музика									
17.	Тема № 17. Музикальні тенденції та стилі	14			4			9	
18.	Тема № 18. Молодь і музика	13			4			9	
19.	Тема № 19. Мої музичні смаки Контрольна робота № 6	18			8			10	
	Разом	**44**			**16**			**28**	
	Семестровий контроль								**36**
	Разом за семестр II	**144**			**56**			**188**	**36**
	Разом за рік	**504**			**148**			**320**	**36**

III. ПРОГРАМА

VII СЕМЕСТР

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ І: ПОЛІТИЧНІ СИСТЕМИ (SYSTÈMES POLITIQUES)

Тема № 1. Уряди франкомовних країн та України (Gouvernements dans des pays francophones et en Ukraine).

Граматика: Іменник. Іменники власні, загальні, прості, складні, зачислювані, незчислювані, із значенням конкретності, абстрактності. Рід іменників. Утворення жіночого роду іменників, що означають живих істот. Число іменників. Утворення множини іменників. Множина власних імен. Множина складних іменників. Іменники, що вживаються лише у множині. Функції іменників у реченні (Le nom: Espèces de noms; Féminin des noms; Pluriel des noms).

Тема № 2. Вибори, політичні партії та рухи (Élections, partis politiques et mouvements).

Граматика: Артикль. Означений і неозначений артикль. Скорочена та змінні форми артикля. Основні випадки вживання та невживання артикля перед різними семантичними групами іменників. Частковий артикль (L'article: Formes de l'article; Valeurs de l'article; Emploi de l'article. L'article et la preposition **de).**

Тема № 3. Розвиток міжнародних та національних політичних тенденцій на сучасному етапі (Tendances politiques contemporaines nationales et internationales).

Граматика: Прикметник. Утворення жіночого роду та множини прикметників. Особливості узгодження деяких прикметників. Місце прикметника відносно означуваного слова. Ступені порівняння якісних прикметників. Неозначені прикметники. Прикметники, уживані як прислівники (L'adjectif: Adjectifs qualificatifs. Féminin des adjectifs. Pluriel des adjectifs. Degrès de comparaison des adjectifs. Adjectifs employés comme adverbes. Adjectifs interrogatifs **quel**. **Quel** adjectif exclamatif).

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ ІІ: ЗАКОН І ЗЛОЧИННІСТЬ (LOI ET CRIME)

Тема № 4. Правосуддя і судова система (Justice et procès).
Граматика: Займенник. Особові придієслівні (ненаголошені) та самостійні (наголошені) займенники та їх місце у реченні. Зворотний займенник **soi.** Значення і уживання займенників - **en, y** (Le pronom: Pronoms personnels. Pronom réfléchi **soi. Y, en** – pronoms personnels).

Тема № 5. Виконання закону у франкомовних країнах і в Україні (Mise en vigueur de loi dans les pays francophones et en Ukraine).
Граматика: Займенник (Продовження). Вживання відносних, вказівних, присвійних займенників (Le pronom: Pronoms relatifs; Pronoms démonstratifs; Pronoms possessifs).

Тема № 6. Права людини (Les droits humains).
Граматика: Займенник (Продовження). Питальні, неозначені займенники. **Même, Tout** (Le pronom: Pronoms interrogatifs; Pronoms et adjectifs indéfinis. **Même, Tout)**.

Тема № 7. Конституція у Франції та Україні (La Constitution en France et en Ukraine).
Граматика: Прислівник. Утворення прислівників від прикметників. Ступені порівняння та місце прислівника в реченні. Уживання деяких прислівників способу дії, кількісних та якісних, часу, місця, стверджувальних, заперечних, обмежувальних, сумніву, питальних (L'adverbe: Adverbes terminés en - **ment**; Adverbes terminés en **– amment, – emment.** Degrès de comparaison des adverbes).

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ ІІІ: ВИЩА ОСВІТА (ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR)

Тема № 8. Система вищої освіти у франкомовних країнах і в Україні (Système d'enseignement supérieur dans les pays francophones et en Ukraine).
Граматика: Заперечна форма дієслів: Обмежувальні фрази (Négations: Locutions restrictives).

Тема № 9. Життя студентів в університетах Франції (Vie des étudiants dans les Universités de la France).
Граматика: Дієслово. Основні форми дієслів. Дієслівне управління. Перехідні, неперехідні і займенникові дієслова у порівнянні з відповідними українськими дієсловами. Пасивний стан: утворення та вживання. Займенникові дієслова (Le verbe: Verbes transitifs et intransitifs. Forme passive. Verbes pronominaux).

VIII СЕМЕСТР

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ IV: ПРАКТИЧНІ АСПЕКТИ ПРОЦЕСУ НАВЧАННЯ (PRATIQUE D'ENSEIGNEMENT)

Тема № 10. Роздуми про професійний досвід (Réflexions sur l'expérience professionnelle).
Граматика: Дієслово. Способи (Mode indicatif) та утворення часових форм: Présent; Futur simple; Futur dans le passé; Futur immédiat; Futur immédiat dans le passé; Futur antérieur; Futur antérieur dans le passé *(Les modes et les temps du verbe*).

Тема № 11. Що робить гарним вчителем? (Qu'est-ce qui fait un bon professeur).
Граматика : Дієслово. Способи (Mode indicatif) та утворення часових форм: Passé simple ; Passé composé – Passé simple ; Imparfait ; Imparfait – Passé simple – Passé composé ; Plus-que-parfait ; Passé immédiat ; Plus-que-parfait immédiat ; Passé antérieur ; Plus-que-parfait – Plus-que-parfait immédiat – Passé antérieur *(Les modes et les temps du verbe)*.

Тема № 12. Організація класу (Management de classe).
Граматика: Дієслово. Узгодження часів у дійсному способі. Наказовий спосіб *(Les modes et les temps du verbe*. Concordance des temps de l'indicatif. Mode impératif).

Тема № 13. Учні з проблемами (Enfants difficiles).
Граматика: Дієслово. Умовний спосіб (*Les modes et les temps du verbe*. Mode conditionnel. Le conditionnel dans les phrases hypothétiques. Conditionnel présent. Conditionnel passé. Tableau récapitulatif de la corrélation des temps et des modes dans la phrase conditionnelle avec **si.** Autres emplois et valeurs du conditionnel).

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ V: БУТИ В КУРСІ НОВИН (ÊTRE AU COURENT DES ACTUALITES)

Тема № 14. Преса (Presse).
Граматика: Дієслово. Суб'єктивний спосіб. Теперішній та минулий часи суб'єктивного способу. Утворення та вживання. Вживання *Subjonctif* у підрядних реченнях: додаткових, означальних та обставинних. Вживання *Subjonctif* у незалежному реченні. *Imparfait* та *Plus-que-parfait* du subjonctif. Узгодження часів *Subjonctif*. Порівняльна характеристика вживання часів дійсного та суб'єктного способів. (*Les modes et les temps du verbe*. Mode subjonctif).

Тема № 15. Радіо та телебачення (Radio et télévision).
Граматика: Дієслово. Неособові форми дієслова: інфінітив, дієприкметники, дієприслівник. Дієприкметниковий зворот. Інфінітивний зворот. Причинні конструкції (Formes non personnelles du verbe: Participe présent; Participe passé composé; Adjectif verbal; Gérondif; Participe passé. Proposition participe. Proposition infinitive. Constructions causatives).

Тема № 16. Сучасні інформаційні технології та засоби зв'язку (Nouvelles téchnologies d'information et moyens modernes de communication).
Граматика: Непряма мова. Непряме питання. Виділення членів речення: реприза. (Discours indirecte. Question indirecte. Mise en relief).

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ VI: ЛЮДИНА ТА МУЗИКА (HOMME ET MUSIQUE).

Тема № 17. Музикальні тенденції та стилі (Tendances et types musicaux).
Граматика: Дієслово (Відмінювання). Особливості відмінювання деяких дієслів I групи. Дієслова II групи. Допоміжні дієслова. (Verbes (Conjugaison). Verbes du I groupe: Verbes ayant [ə] à l'avant-dernière syllabe. Verbes ayant „é" à l'avant-dernière syllabe. Verbes en –**oyer, -uyer, -ayer**. Verbes du II groupe. Verbes auxiliaires).

Тема № 18. Молодь і музика (Jeunesse et musique).
Граматика: Дієслово. Відмінювання дієслів III групи (Verbes du III groupe. Verbes en –**endre. –ondre, -aître, -frir, -vrir, -uire, -eindre, - aindre, - oindre**. Verbes du type **partir.** Verbes du groupe **dire**. Verbes du groupe **prendre**. Verbes du groupe **tenir, venir)**.

Тема № 19. Мої музичні вподобання (Mes préférences musicales).
Граматика: Відмінювання інших дієслів: aller, apercevoir, recevoir, s'asseoir, battre, boire, conclure, courir, croire, cueillir, devoir, écrire, faire, falloir, interrompre, lire, mourir, naître, perdre, plaire, pleuvoir, pouvoir, rire, savoir, suffire, suivre, se taire, valoir, vivre, voir, vouloir.

IV. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА КАРТА ДИСЦИПЛІНИ
„Практика усного та писемного мовлення (французька мова)" VII семестр.
Разом: 180 год., практичні заняття - 92 год., самостійна робота - 88 год.

Модулі	**Модуль I: Systèmes politiques**			**Модуль II: Loi et crime**				**Модуль III: Enseignement supérieur**	
Теми практичних занять	**Тема 1**	**Тема 2**	**Тема 3**	**Тема 4**	**Тема 5**	**Тема 6**	**Тема 7**	**Тема 8**	**Тема 9**
Кількість балів за присутність (46 балів)	1x5	1x5	1x5	1x5	1x5	1x5	1x5	1x5	1x6
Кількість балів за роботу на практичному занятті Лексика/Граматика **(460 балів)**	10 x5	10 x5	10 x5	10 x5	10 x5	10 x5	10 x5	10 x5	10 x6
Кількість балів за виконання самост. роботи, написання есе, проект (75 балів)	5	5 5	5 5	5	5 5	5 5	5	5 5	5 5
Разом	**залік 581 бал**								

VIII семестр

Навчально-методична карта дисципліни „Практика усного та писемного мовлення (французька мова)”

Разом: 144 год., практичні заняття - 56 год., самостійна робота - 88 год.

Модулі	**Модуль IV: Prarique d’enseignement**				**Модуль V: Être au courent des actualités**			**Модуль VI: Homme et Musique**		
Теми практичних занять	**Тема 10**	**Тема 11**	**Тема 12**	**Тема 13**	**Тема 14**	**Тема 15**	**Тема 16**	**Тема 17**	**Тема 18**	**Тема 19**
Кількість балів за присутність (28 балів)	1x3	1x3	1x3	1x3	1x3	1x3	1x2	1x3	1x3	1x2
Кількість балів за роботу на практичному занятті Лексика/Граматика **(280 балів)**	10x3	10x3	10x3	10x3	10x3	10x3	10x2	10x3	10x3	10x2
Кількість балів за виконання самост. роботи	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Написання есе	5				5			5		
Проект	5				5			5		
Разом	388 балів									
Семестровий контроль	40 балів									

V. КАРТА САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СТУДЕНТА

Таблиця 6.1

Змістовий модуль	Зміст роботи	Бали	Термін виконання (тижні)
I семестр			
I. Systèmes politiques	1. Виконання вправ з аудіювання (стор. 7-28) (Bloomfield A., Daill E. Le Nouvel entraînez-vous. DELF B2 – Clé internati onal. – 2006. – 157 p.); 2. Написання есе 3. Проект	5x3 5 5	Вересень, VI
II. Loi et crime	1. Виконання вправ з читання (стор. 29-64) (Bloomfield A., Daill E. Le Nouvel entraînez-vous. DELF B2 – Clé internati onal. – 2006. – 157 p.); **2.** Написання есе **3.** Проект	5x4 5 5	Жовтень, VIII Листопад, XII
III. Enseignement supérieur	1. Виконання вправ з говоріння (стор. 101-157) (Bloomfield A., Daill E. Le Nouvel entraînez-vous. DELF B2 – Clé international. – 2006. – 157 p.); **2.** Написання есе **3.** Проект	5x2 5 5	Грудень, XVI
160 годин		75	
II семестр			
IV. Pratique d'enseignement	1. Виконання вправ з аудіювання (стор. 7-60) (Lescure R., Chenard S. Le Nouvel entraînez-vous. DALF C1/C2 – Clé international. – 2007. – 287 p.); 2. Виконання вправ з читання (стор. 61-94) (Lescure R., Chenard S. Le Nouvel entraînez-vous. DALF C1/C2 – Clé international. – 2007. – 287 p.); 3. Написання есе 4. Проект	5x4 5 5	Лютий, XXIV
V. Être au courent des actualités	1. Виконання вправ з письма (стор. 95-130) (Lescure R., Chenard S. Le Nouvel entraînez-vous. DALF C1/C2 – Clé international. – 2007. – 287 p.); 2. Написання есе 3. Проект	5x3 5 5	Березень, XXVIII Квітень, XXXII
VI. Homme et Musique	1. Виконання вправ з говоріння (стор. 131-171) (Lescure R., Chenard S. Le Nouvel entraînez-vous. DALF C1/C2 – Clé international. – 2007. – 287 p.); 2. Написання есе 3. Проект	5x3 5 5	Травень, XXXVI
160 годин		**80**	

VI. СИСТЕМА ПОТОЧНОГО І ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ ЗНАНЬ

Навчальні досягнення студентів із дисципліни "Практика усного та писемного мовлення (французька мова)" оцінюються за модульно-рейтинговою системою, в основу якої покладено принцип пооперaційної звітності, обов'язковості поточного контролю, накопичувальної системи оцінювання рівня знань, умінь та навичок; розширення кількості підсумкових балів до 100.

Контроль успішності студентів з урахуванням поточного і підсумкового оцінювання здійснюється відповідно до навчально-методичної карти (п. IV), де зазначено види й терміни контролю. Систему рейтингових балів для різних видів контролю та порядок їх переведення у національну (4-бальну) та європейську (ECTS) шкалу подано у табл. 8.1, табл. 8.2.

Таблиця 6.1

Розрахунок рейтингових балів за видами поточного (модульного) контролю на VII семестр

№	Вид діяльності	Кількість балів за одиницю	Кількість одиниць до розрахунку	Всього за курс
1.	Відвідування практичних занять	1	46	46
2.	Робота на практичних заняттях (контрольна робота)	10	46	460
3.	Виконання завдання з самостійної роботи	5	9	45
	Написання есе	5	3	15
	Проект	5	3	15
Максимальна кількість балів			**581**	
Коефіцієнт рейтингових балів			**581:100=5,81**	

Розрахунок рейтингових балів за видами поточного (модульного) контролю на VIII семестр

№	Вид діяльності	Кількість балів за одиницю	Кількість одиниць до розрахунку	Всього за курс
1.	Відвідування практичних занять	1	28	28
2.	Робота на практичних заняттях	10	28	280
3.	Виконання завдання з самостійної роботи	5	10	50
	Написання есе	5	3	15
	Проект	5	3	15
Максимальна кількість балів			**388**	
Коефіцієнт рейтингових балів			**388:60=6,46**	

Для екзаменаційної дисципліни к-сть балів: 60
Екзамен: 40б

У процесі оцінювання навчальних досягнень студентів застосовуються такі методи:

- ***Методи усного контролю*:** індивідуальне опитування, фронтальне опитування, співбесіда, екзамен.
- ***Методи письмового контролю:*** модульне письмове тестування.
- ***Методи самоконтролю:*** уміння самостійно оцінювати свої знання, самоаналіз.

Порядок переведення рейтингових показників успішності

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
A	**90-100** балів	**Відмінно —** відмінний рівень знань (умінь) у межах обов'язкового матеріалу з, можливими, незначними недоліками
B	**82-89** балів	**Дуже добре —** достатньо високий рівень знань (умінь) у межах обов'язкового матеріалу без суттєвих грубих помилок
C	**75-81** балів	**Добре —** в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
D	**69-74** балів	**Задовільно —** посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	**60-68** балів	**Достатньо —** мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
FX	**35-59** балів	**Незадовільно з можливістю повторного складання —** незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання
F	**1-34** балів	**Незадовільно** з обов'язковим повторним вивченням курсу **—** досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни

Кожний модуль включає бали за поточну роботу Студента на семінарських, практичних заняттях, виконання самостійної роботи, індивідуальну роботу, модульну контрольну роботу.

Виконання модульних контрольних робіт здійснюється в режимі комп'ютерної діагностики або з використанням роздрукованих завдань.

Модульний контроль знань студентів здійснюється після завершення вивчення навчального матеріалу модуля.

Кількість балів за роботу з теоретичним матеріалом, на практичних заняттях, під час виконання самостійної та індивідуальної навчально-дослідної роботи залежить від дотримання таких вимог:

- ✓ своєчасність виконання навчальних завдань;
- ✓ повний обсяг їх виконання;
- ✓ якість виконання навчальних завдань;
- ✓ самостійність виконання;
- ✓ творчий підхід у виконанні завдань;
- ✓ ініціативність у навчальній діяльності

VII. МЕТОДИ НАВЧАННЯ

В навчальному процесі можуть використовуватись різноманітні методи. Серед них провідну раль займають усний метод, розмовний метод, прямий метод, аудіолінгвальний метод, аудіовізуальний метод, граматично-перекладний і текстуально-перекладний метод.

МЕТОДИ ОЦІНЮВАННЯ:

Поточне тестування, усне опитування, контрольні роботи, підсумковий контроль (іспит).

VIII. МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ КУРСУ

- ✓ Опорні конспекти практичних занять;
- ✓ ілюстративні матеріали;
- ✓ аудіо- та відеоматеріали за темами;
- ✓ постери визначних місць Франції;
- ✓ навчальні посібники для вивчення французької мови;
- ✓ робоча навчальна програма;
- ✓ засоби підсумкового контролю (комплект завдань для модульних контрольних робіт);
- ✓ завдання для підсумкового контролю знань студентів з навчальної дисципліни "Практика усного та писемного мовлення (французька мова)".

IX. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна

1. Самойлова О.П. Практична граматика французької мови / О.П. Самойлова, Є. В. Комірна. – К. : Видавничий Дім «Ін-Юре», 2008. – 512 с.

2. Steele R. Civilisation progressive du français. Niveau avancé. – CLE international, 2004.

3. Харченко Т.Г. Країнознавство Франції. Тексти лекцій для студентів. – Луганськ : «Альма-матер», 2005. – 77 с.

4. Харченко Т.Г. Країнознавство Франції. Методичні рекомендації для самостійної роботи студентів. – Луганськ : «Альма-матер», 2005. – 67 с.

Додаткова

1. Типова програма з французької мови для університетів і інститутів (п'ятирічний курс навчання) / Уклад. Мельник В.І., Макисменко А.П. та ін.. – К.: Вид. центр КНЛУ, 2004. – 230 с.

2. Иванченко А.И. Грамматика французского языка в упражнениях / А.И. Иванченко. – СПб.: Каро, 2008. – 320 с.

3. Мурадова Л.А. Грамматика французского языка / Л.А. Мурадова. – М. : Айрис-Пресс, 2008. – 256 с.

4. Попова И.Н. Грамматика французского языка / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г. М. Ковальчук. – М.: ООО "Издательство "Нестор Академик", 2005. – 480 с.

5. Рощупкина Е.А. Краткий справочник по грамматике французского языка / Е.А. Рощупкина. – М.: ГИС, 2009. – 240 с.

6. Тарасова А.Н. Грамматика современного французского языка / А.Н. Тарасова. – М.: ООО "Издательство "Нестор Академик", 2006. – 528 с.

7. Frémy D. Quide 2005. – Edition France Loisirs, 2005.

8. Histoire de la France. Des origines à 1789. История Франции. С древнейших времён до 1789 года. – СПб: Питер Пресс,1996, – 224 .

9. Histoire de la France. De 1789 à la fin du XX siecle. История Франции. С древнейших времён до 1789 года. – СПб: Питер Пресс, 1996, – 256 с.

10.Steele R. Civilisation progressive du français. Niveau intermédiaire. – CLE international, 2002.

11.Steele R. Tests d'évaluation: Civilisation progressive du français. Niveau intermédiaire. – CLE international, 2004.

12.Le Nouveau Petit Robert. Dictionnaire de la langue française. – SEJER, 2004.

13.Siréjols E. Grammaire: 450 nouveaux exercices : niveau débutant / E. Sirejols, P. Claude. – Paris: CLE International, 2002. - 160 p.

14.Siréjols E. Grammaire: 450 nouveaux exercices : niveau intermédiaire / E. Sirejols, D. Renaud.– Paris: CLE International, 2002. - 190 p.

Інформаційні ресурси

1. http://institutfrancais-ukraine.com/
2. http://www.ciep.fr/assistants-francais-a-letranger/ressources-pedagogiques
3. http://www.onyva.es/PORTAILS_PEDAGOGIQUES_RESSOURCES_PEDAGOGIQUES_VIRTUELLES.html
4. http://blog.univ-provence.fr/wordpress/guide-fle/category/ressources-pour-enseignants-f-l-e/
5. http://www.leplaisirdapprendre.com/
6. http://enseigner.tv5monde.com/
7. http://lewebpedagogique.com/ressources-fle/
8. http://tenseignes-tu.com/ressources-en-ligne/10-sites-fle-indispensables-au-
9. http://www.bonjourdefrance.com/
10. http://www.francofil.net/fr/fle_fr.html
11. http://www.lepointdufle.net/ticecreation.htm
12. http://home.sandiego.edu/~mmagnin/SitesPeda.html
13. https://www.pinterest.com/parlefr/fle-ressources-pour-les-profs
14. http://cartables.net/ressources/Francais/FLE
15. https://leszexpertsfle.com/toutes-les-ressources-fle
16. http://laprofdefle.blogspot.com/p/materiels-pour-les-cours.html
17. http://www.netvibes.com/tomlaigle#Musique_Radio_Audio
18. http://fle.asso.free.fr/liens/
19. http://platea.pntic.mec.es/cvera/ressources/recurfr20.htm
20. http://www.flevideo.com/
21. http://www.fdlm.org/
22. http://www.pearltrees.com/lyli.pearls/ressources-enseignant/id13475228#l526
23. www.editionsdidier.com/collection/saison/ressources/